

*MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS*

Procès-verbal de la séance extraordinaire tenue à 18 h 30 au lieu habituel, le 20 janvier 2026, sous la présidence de Monsieur le maire Roger Peter Lafond, en présence des conseillers suivants :

- 1. Stephany Rauche
- 2. ABSENT
- 3. Anne-Marie Butler
- 4. Kelsey Daly

La directrice générale Alana Bowes est également présente.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE à 18 h 33 par Roger Peter Lafond

20260120-01E

2.1 Adoption de l'ordre du jour du 20 janvier 2026

Proposé par: Kesley Daly
Appuyé par: Anne-Marie Butler

ET RÉSOLU a adopté l'ordre du jour du 20 janvier 2026

20260120-02E

3. P.T.I.

Proposé par: Stephany Rauche
Seconded by: Kelsey Daly

ET RÉSOLU adopter le programme triennal de dépenses d'investissement pour la période 2026-2028 comme suit:

Pour l'année 2026

Revêtement de diverses routes municipales	\$177 945	payé par la subvention TECQ
Rénovation de bâtiments municipaux	\$75 000	financée par la subvention TECQ
Amélioration de diverses rues	\$5 000	financée par la subvention PAVL
Installation de nouvelles barrières de sécurité	\$15 000	financée par des subventions PAVL

Pour l'année 2027

Amélioration de diverses rues	\$20 000	financée par des subventions PAVL
-------------------------------	----------	-----------------------------------

Pour l'année 2028

Amélioration de diverses rues	\$20 000	financée par des subventions PAVL
-------------------------------	----------	-----------------------------------

20260120-03E

3. BUDGET

Proposé par: Anne-Marie Butler
Appuyé par: Stephany Rauche

ET RÉSOLU adopter le budget provisoire pour 2026 tel que présenté:

<u>Recettes</u>		<u>Dépenses</u>	
Recettes fiscales	\$280,974	Administration générale	\$243,777
Subventions tenant lieu d'impôts	\$64,778	Sécurité publique	\$38,167
Transferts	\$303,063	Transport	\$177,018
Services fournis	\$94,951	Santé environnementale	\$69,139
Évaluation des droits	\$5,000	Urbanisme et aménagement urbain	\$18,268
Amende et pénalités	\$100	Services de loisirs et de culture	\$74,335
Intérêt	\$2,000	Coûts de financement	\$11,500
Appropriation du surplus	\$134,283	Activités d'investissement	\$252,945
Total: \$885,149		Total: \$885,149	

Je, Alana Bowes, directrice générale de la Municipalité de Rapides-des-Joachims, certifie que les crédits prévus au budget de 2026 sont réputés disponibles pour le budget total..

Alana Bowes, Directeur général

***MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS***

4. PÉRIODE DES QUESTIONS

Les questions doivent porter uniquement sur le programme triennal d'investissement et le budget 2026.

4.1 Aucun visiteur présent

5. HUIS-CLOS

20260120-04E

5.1 Clôturer la réunion du 20 janvier 2026

Proposé par: Stephany Rauche

Appuyé par: Kelsey Daly

ET RÉSOLU clôturer la réunion du 20 janvier 2026 à 18 h 37

Adopté à l'unanimité

Maire

Greffier-trésorier

***MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS***

Minutes of the extraordinary session held at 6:30PM at the usual place on January 20, 2026 under the Chairmanship of his Worship, Roger Peter Lafond, with the following councillors present:

- 1. Stephany Rauche
- 2. ABSENT
- 3. Anne-Marie Butler
- 4. Kelsey Daly

The Director General Alana Bowes is also present.

1. OPENING OF THE SESSION at 6:33PM by Roger Peter Lafond

20260120-01E 2.1 Adoption of the agenda of January 20, 2026

Moved by: Kesley Daly
Seconded by: Anne-Marie Butler

AND RESOLVED adopted the agenda of January 20, 2026

20260120-02E **3. P.T.I.**

Moved by: Stephany Rauche
Seconded by: Kelsey Daly

AND RESOLVED to adopt the Triennial Capital Expenditure program for 2026-2028 as follows:

<u>For the year 2026</u>		
Paving of miscellaneous municipal roads	\$177 945	paid by TECQ grant
Renovation of municipal buildings	\$75 000	paid by TECQ grant
Improve miscellaneous streets	\$5 000	paid by PAVL grant
Installation of new guard rails	\$15 000	paid by PAVL grants

<u>For year 2027</u>		
Improve miscellaneous streets	\$20 000	paid by PAVL grants

<u>For year 2028</u>		
Improve miscellaneous streets	\$20 000	paid by PAVL grants

20260120-03E **3. BUDGET**

Moved by: Anne-Marie Butler
Seconded by: Stephany Rauche

AND RESOLVED to adopt the 2026 provisional budget as presented:

Revenues		Expenses	
Tax Revenue	\$280,974	General Administration	\$243,777
Grants in lieu of taxes	\$64,778	Public Security	\$38,167
Transfers	\$303,063	Transportation	\$177,018
Services provided	\$94,951	Environmental Health	\$69,139
Assessment of rights	\$5,000	Urban planning/dev.	\$18,268
Fine and penalties	\$100	Rec./cultural services	\$74,335
Interest	\$2,000	Costs of financing	\$11,500
Appropriation of surplus	\$134,283	Investing activities	\$252,945
Total: \$885,149		Total: \$885,149	

I, Alana Bowes, Director general of the Municipality of Rapides-des-Joachims, certify that the credits provided for in the 2026 budget are deemed to be available for the total budget.

Alana Bowes, Director General

***MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS***

4. QUESTION PERIOD

Questions only to be related to the triennial capital expenditures program and the 2026 budget

4.1 No visitors present

5. CLOSING OF THE MEETING

20260120-04E 5.1 Close the meeting of January 20, 2026

Moved by: Stephany Rauche

Seconded by: Kelsey Daly

AND RESOLVED to close the meeting of January 20, 2026 at 6:37PM

Carried unanimously

Mayor

Clerk-Treasurer